



STICHTING **DIALOOG**  
Holland - România

# JURNAL

NIEUWSBRIEF ST. DIALOOG

VAN DE REDACTIE

Zoals gebruikelijk presenteren we in dit voorjaarsnummer de jaarcijfers over 2025. Zie daarvoor pag. 2. Lees vooral ook de toelichting.

De voedselpakkettenactie voor de Kerst was een groot succes, mede door de publiciteit in de plaatselijke pers. Nu gaan we weer voor Paaspakketten, zie pag. 2.

Vanuit Roemenië bereikten ons deze winter berichten over lekkages in huizen en hoge prijzen van levensmiddelen. Het was een winter met af en toe veel sneeuw, strenge vorst en een paar keer veel regen. We zullen dus onze handen weer vol hebben aan het laten repareren van daken of het geheel vervangen ervan.

De voedselprijzen zijn o.a. gestegen door de verhoging van de btw van 9 naar 11 %. We zien op internet supermarktprijzen van bijvoorbeeld tomaten en paprika's die nog hoger zijn dan in Nederland. U snapt wel hoe dat voelt als je inkomen nog geen € 400 bedraagt. Onze voedselpakketten worden dan ook altijd met dankbaarheid ontvangen.

**PAASPAKKETTEN !!!**  
Actie loopt tot 1 april

We continueren het Onderwijsproject, maar het is zorgwekkend te lezen dat o.a. in 'onze' provincie Buzău het percentage schoolverlaters bijna **3x** zo hoog ligt (26%) als gemiddeld in de EU. De minister van onderwijs geeft de schuld aan 'incompetente' leraren tot woede van de vakbonden, die wijzen op de chronische onderfinanciering van het onderwijs (die natuurlijk ook kan leiden tot slecht opgeleide leraren). Het gevolg: een grote kans op werkloosheid in de rest van het leven (50%) en uiteraard opnieuw armoede (vrijwel alle schoolverlaters begonnen hun leven ook al in armoede).

**MAART 2026**

## INHOUD

- Jaarrekening 2025 2
- Voedselpakketten Kerst/Pasen 2
- Projecten 2026/Huisreparatie 3
- Telefoon en onderwijs 3-4
- Colofon/bestedingen 2025 4

### Financieel overzicht:

In december werd in contanten € 2.095 overgemaakt voor 21 fam. en € 8.600 voor voedselpakketten. In heel 2025 werd maar liefst € 23.821 overgemaakt: in contanten € 12.737 voor de gezinnen en € 11.084 voor voedselpakketten. Het geld is uitgedeeld in apr, juni, sept en dec van 2025 en de voedselpakketten zijn vóór Pasen en Kerst uitgedeeld.

### Alle gevers onze hartelijke dank !!!

Als u dit kwartaal uw gezin wilt ondersteunen zorgt u dan dat uw bijdrage uiterlijk 1 April op de rekening van de Stichting Dialoog staat: NL92RABO0343711109 liefst o.v.v. R-nr. + naam Roemeens gezin).

**Houdt u s.v.p. wel aan deze deadline !!**



## Financieel overzicht 2025

### VERLIES EN WINSTREKENING OVER 2025 (Debet)

Bestedingen Roemenië	in €
Donaties contactgezinnen	9.007
Renovaties en bouw huizen	20.283
Onderwijsproject	6.426
Studiebeurzen	1.860
Voedselpakketten	7.925
<b>Subtotaal</b>	<b>45.501</b>

### Kosten Roemenië

Administratiekosten	375
Transport (logies, huurauto, trein)	1.768
Koersverschillen/kosten creditcard	-50

### Kosten Nederland

Drukwerk/Jurnal	131
Reiskosten(trein, voorschot huurauto)	354
Bankkosten	784
Administratiekosten ( porto;telefoon)	374
Contributies/abonnementen	43
Postzegels	.....

**TOTAAL LASTEN** **49.280**

### VERLIES EN WINSTREKENING OVER 2025( Credit)

#### Donaties

Donaties contactgezinnen	12.737
Algemeen	25.538
Voedselpakketten	11.084
Huisinrichting/water	790

**TOTAAL BATEN** **50.149**

**RESULTAAT** (zie opm. hieronder) **869**

## Toelichting jaarrekening

Het jaar 2025 was weer een productief jaar voor Dialoog met name op het gebied van huisvesting in de vorm van huisreparaties en ook nieuwbouw. De uitgaven aan kachels en wasmachines zijn verwerkt in de uitgaven aan huisrenovaties. Het verschil tussen de *inkomsten* uit donaties van contactgezinnen en de *bestedingen* aan contactgezinnen komt voor een groot deel doordat de donaties van december pas in januari '26 zijn verwerkt (komt in de balans van 2026). Een deel is nog niet uitgekeerd omdat het adres niet meer klopt of iemand is overleden of het gezin maakt er een potje van en komt afspraken niet na. De donateurs zijn op de hoogte. Zie verder ook Voedselpakketten Kerst (hierna). Zoals u ziet hebben we een positief saldo van € 869. Dat komt vooral doordat de kosten voor het onderwijsproject lager uitvielen dan verwacht. Er werden minder pakketten uitgedeeld en we steunen ook één student minder dan vorig jaar. De zogenaamde overheadkosten zijn ook lager dan vorig jaar, ca. 7 % van alle uitgaven, wat we acceptabel vinden. Het batig saldo zullen we in 2026 nog goed kunnen gebruiken omdat dit jaar de inkomsten uit subsidies sterk zullen teruglopen.

**Tjitte van Otichem - penningmeester**

➤2

## VOEDSELPAKKETTEN KERST

De actie voor voedselpakketten, gevoerd in december, is heel goed gelopen. Er kwam € 8.600 binnen, zowel via stortingen door contactgezinnen als door burgers uit het Gooi, goed voor 253 pakketten. Helaas kwam hiervan € 4146 **na de deadline** binnen zodat dat niet meegenomen kon worden. Dat gaat naar Pasen. Uiteindelijk zijn een paar dagen voor Kerst **131 pakketten** uitgereikt. Dialoog neemt alle kosten (zoals portokosten voor de uitnodigingen) voor haar rekening en legt ook € 4 per pakket bij (de kosten per pakket zijn € 34).

*Van een groep dames in Hilversum en 's Graveland ontvingen we € 900 voor voedselpakketten, goed voor 30 pakketten. Bij elkaar verdiend met creatieve handnijverheid en de verkoop daarvan. Veel dank hiervoor!*



## VOEDSELPAKKETTEN PASEN

Rond Pasen willen we de gezinnen steunen met een voedselpakket: 20 eieren, 2L zonnebloemolie, 1 kg kaas, 2 kg rijst, 1 kg macaroni, 1 kg braadworstjes, 2 kg meel, 10 kg aardappels, 1 kg suiker, 1 draagtas. Kosten: € 36,50 per pakket. (het pakket is wat duurder geworden door hogere btw) Dialoog betaalt daarvan € 4,50 zodat **voor u de kosten € 32** bedragen. Als u voor 1 april hiervoor een bedragje overmaakt **o.v.v. 'Voedselpakket'** ontvangen de gezinnen dit in de week voor Pasen.

**€ 32 per pakket**



## ONDERWIJSPROJECT KIND NAAR SCHOOL IN 2026

We schatten dat het aantal te ondersteunen leerlingen de komende cursus ca. 405 zal zijn. Daarvan ca. 300 kinderen van 6 -14 jaar en 105 leerlingen van 15 tot 18 jaar. De totale kosten begroten we op ca. € 6.000. Indien er voldoende geld binnenkomt zullen we dit bedrag verhogen door extra schoolmaterialen te geven of voor meer klassen ook nog rugzakjes aan te schaffen (standaard krijgen de leerlingen een draagtas behalve die van de groep 2 die wel een rugzakje krijgen). Een andere optie is de scholen te helpen bij de aanschaf van leermiddelen.



Leerlingen van de Industrieschool demonteren een motor tijdens een practicumles

## VERVOLGONDERWIJS

Dit schooljaar ondersteunen we 5 studenten (voor 'Algemene Verpleegkunde') door het schoolgeld van € 487 voor een jaar te betalen. De studieresultaten voor dit jaar zijn tot nu toe goed te noemen. We krijgen geregeld berichtjes van deze studenten (zie foto). De verwachting is dat we voor



het studiejaar 2026- 2027 4 tot 6 nieuwe studenten kunnen ondersteunen. Aangezien ook de huidige studenten nog gesteund zullen worden zal dit project een grote post op de begroting worden.

## CONTACTGEZINNEN STEUNEN IN 2026

U kunt ook dit jaar weer 4x per jaar geld overmaken voor uw gezin, deadlines 1/4, 1/6, 1/9 en 1/12. De gezinnen zullen het geld of direct in handen krijgen (in september) of het wordt aan hen overgemaakt via de Moneygram, Western Union Bank of RIA Money Transfer waarbij men het geld ophaalt bij een agentschap in Râmnicu Sărat. Geen enkel gezin beschikt over een bankrekening dus het kan alleen op deze manier. Sneller en goedkoper dan een postwissel. De kosten bedragen 2 á 4 % van het gestorte bedrag.

## HUISVESTING

Dialoog gaat onverdroten door met huisvestingsprojecten. In de afgelopen vier maanden is er echter niets meer gebouwd of gerepareerd, de winterstop. Eén gezin is bezig een huis te bouwen en zal daarvoor zeker bij ons aankloppen voor steun. Reparatieprojecten hoeven we nauwelijks te zoeken. Iedereen heeft wel wat.

## FINANCIERING PROJECTEN: ALARM!

Helaas is de stichting Eekhoorn, van wie we al jaren flinke subsidie ontvingen, opgeheven en hebben we van de Vereniging TREIN en de Stichting De Hoop het maximum aantal jaren subsidie erop zitten. Er ontstaat dus een groot gat in de begroting dit jaar. We zijn dus erg blij als u nog wat voor onze projecten kunt missen.

## TELEFOONS OP SCHOOL

Het is in Roemenië niet anders dan in de meeste Europese landen gesteld met de verslaving van leerlingen (en ouders) aan hun mobiele telefoon. Hoewel die officieel in de les verboden zijn wordt daar door leerlingen op grove wijze de hand mee gelicht. Leraren klagen over ongepast gedrag van leerlingen, grote monden, dreigementen (wanneer



STICHTING DIALOOG Holland-Romania

Zwarteweg 24

1412 GD Naarden/ 035 6946320

email: stichtingdialooghollandromania@gmail.com

www.stichtingdialoog.com

Bankrek.NL92RABO0343711109

K.v.K. te Hilversum nr. 41195126

St.Dialog Naarden heeft de ANBI status

G  
I  
F  
T  
E  
N

## GIFTEN

- \* Dames Hilversum € 900  
(voedselpakketten)  
\* anoniem € 3.000  
(voedselpakketten)

En nog een aantal kleinere giften

G  
I  
F  
T  
E  
N

Alle gevers onze hartelijke dank!

### (vervolg van pag. 3)

de telefoon wordt afgepakt, ouders die boos zijn dat hun kind daarvoor straf krijgt en fysiek geweld niet schuwen. Als ze een onvoldoende krijgen volgt een drama. Dit beperkt zich niet alleen tot middelbare scholen, maar ook op basisscholen begint het uit de hand te lopen. Een lerares Engels klaagt: "Ze kunnen geen animatiefilmpje van vijf minuten bekijken zonder zich te vervelen en opgewonden te raken. Ze vloeken, vechten, beledigen elkaar, ook de leraren, ze praten grof, spreken elkaar tegen en maken ruzie. En dat op 6, 7, 8 jaar!" Als ouders het niet eens zijn met de telefoonregels op school schiet het ook niet op. Veel ouders lijken minder betrokken bij hun kinderen doordat ze ook zelf de hele dag op hun telefoon zitten. Leraren zouden meer geschoold moeten worden om met gezag en consequent leerlingen en ouders aan te spreken. Daarbij is steun vanuit de schoolleiding onmisbaar.

#### COLOFON

##### Voorzitter

Arda van der Lee

☎035-6562309

##### Penningmeester

Tjitte van Otichem

☎06 38192788

##### Secretariaat /

##### Contactgezinnen

Maricica Mobach

☎035-6946320

##### Onderwijsproject

Hans Mobach

☎035-6946320

##### PR / Redactie Jurnal

Hans en Maricica Mobach

##### Comité van aanbeveling:

\* Dhr. Sorin Cirjan -

burgemeester Rm. Sărat

\* Dhr. P. Wind - rector Het

Nieuwe Lyceum - Bilthoven

*Vrolijk*

*Pasen !!*

*Paste*

*Fericit !!*

### Uw belastingaangifte 2025:

**Dialoog heeft de ANBI-status:** giften zijn aftrekbaar voor uw belasting. Dialoog staat bij de Belastingdienst genoteerd als **Stichting Dialoog, Naarden, 807422460**.

U kunt dit desgewenst checken via deze link : <https://www.belastingdienst.nl> en vul in het zoekvak in: 'ANBI status controleren' en volg verder de aanwijzingen



### PERIODIEKE GIFT 100% AFTREKBAAR

Als u regelmatig giften doet aan uw contactgezin of aan een project van Dialoog kunt u overwegen om dit als **periodieke gift in geld** te doen. Deze zijn namelijk voor de volle 100 % aftrekbaar, dus zonder drempel. Als u op de site van de Belastingdienst bij 'Zoeken' invult: 'periodieke gift in geld' kunt u alle nodige informatie krijgen en het formulier downloaden. **Het RSIN-nr van de Stichting Dialoog, Naarden is 807422460**. Meer info bij ons secretariaat (035-6946320).

### Dit deden we in 2025 dankzij donaties en uit reserves

€ 9.007	Overgedragen aan contactgezinnen
€ 6.426	Onderwijspakketten voor leerlingen tussen 6 en 18 jaar
€ 1.860	Studiebeurzen voor vervolgoopleidingen
€ 1.812	kookplaat/wasmachines/koelkast/houtkachels
€ 7.925	Voedselpakketten met Pasen en Kerst
€ 18.738	Renovatie en bouw huizen
€ 3.512	Gemaakte kosten in Nederland en Roemenië
<b>€ 49.280</b>	